

[...]

32.097/II/PN

[...]

Ter zitting van 23 november 2000 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die ingediend werd omwille van het feit dat het tijdschrift "Info Culture" haast uitsluitend in het Frans is gesteld. Een exemplaar van het nummer 31 (maart-mei 2000) werd bij de klacht gevoegd.

Naar aanleiding van twee klachten die ingediend werden tegen de nummers 29 en 30 van het tijdschrift "Info Culture" bracht de VCT op 17 februari 2000 het advies nr. 32.010/32.013/II/PN uit. Zij achtte de klachten ontvankelijk en gegrond en vroeg u haar binnen de twee maanden mede te delen welke de maatregelen zijn die u zou nemen om het tijdschrift in overeenstemming met de taalwetgeving te brengen.

Tot op heden ontving de VCT geen antwoord op deze vraag.

De VCT herinnert aan haar advies nr. 30.136/9/II/PN betreffende datzelfde informatieblad waarin zij het volgende stelt:

Wat de gemeentelijke informatiebladen betreft heeft de VCT steeds het volgende gesteld: Krachtens artikel 18 (SWT) en volgens de vaste rechtspraak van de VCT dienen de plaatselijke diensten (o.a. gemeentebesturen) die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn alles wat als een "bericht en mededeling aan het publiek" kan worden beschouwd, in beide talen te publiceren. Hetzelfde geldt voor de door de mandatarissen of gemeentelijke personeelsleden gestelde artikels (cfr. advies nr. 24.124 van 1 september 1993).

Wat de andere rubrieken betreft, die als redactiewerk moeten worden beschouwd, moet er een billijk evenwicht worden bereikt (cfr. advies nr. 24.124 van 1 september 1993).

Voor alle informatie betreffende een culturele activiteit die slechts één enkele taalgroep aanbelangt, geldt het stelsel dat voor die taalgroep van toepassing is, dit zoals voorgeschreven door artikel 22 SWT, dat bepaalt: "In afwijking van de bepalingen van deze afdeling (III Brussel-Hoofdstad) zijn de instellingen waarvan de culturele activiteit één enkele taalgroep interesseert, onderworpen aan de regeling die geldt voor het overeenkomstige gebied (cfr. advies nr. 24.124 van 1 september 1993).

De VCT stelt vast dat het tijdschrift "Info Culture" van maart-mei 2000 evenmin in overeenstemming met de taalwetgeving gesteld is.

De volgende overtredingen kunnen vastgesteld worden:

- de titel is gedeeltelijk eentalig Frans ("Culture");
- colofon en inhoudstafel: eentalig Frans;

- adres waar het blad wordt uitgegeven en verantwoordelijke uitgever: eentalig Frans (achterkant kaft);
- pagina 33, waar staat uitgelegd welke diensten het kabinet van de schepen aanbiedt: eentalig Frans.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond en dringt er nogmaals op aan dat u haar zou mededelen welke de maatregelen zijn die u zal treffen om het tijdschrift in overeenstemming met de taalwetgeving te brengen.

In verband met de vraag van de klager betreffende de toepassing van artikel 61 § 8 van de SWT, oordeelt de VCT het, bij 1 onthouding van de Nederlandse afdeling, in het licht van de gegevens in dit dossier, niet opportuun gebruik te maken van het subrogatierecht.